

असाधारण

#### **EXTRAORDINARY**

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਸ਼ਂ. 145] No. 145] दिल्ली, सोमवार, अगस्त 27, 2012/भाद 5, 1934

.

DELHI, MONDAY, AUGUST 27, 2012/BHADRA 5, 1934

[ रा.रा.स.क्षे.दि. सं. 130

[N.C.T.D. No. 130

भाग--।

PART-IV

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र, दिल्ली सरकार

### GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

### वित्त (राजस्व-1) विभाग अधिसूचना

दिल्ली, 27 अगस्त, 2012

फा.सं.10(4)/वित्त (राज.-1)/2011-12/डीएस III/585.—दिल्ली आबकारी अधिनियम, 2009 (2010 का दिल्ली अधिनियम 10) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार के निम्निलिखित परिवीक्षाधीन दानिक्स अधिकारियों को आबकारी विभाग में उनके क्षेत्रीय प्रशिक्षण के दौरान दिनांक 8-10-2012 से 7-11-2012 तक पूर्वोक्त अधिनियम के अन्तर्गत यथाविनिर्दिष्ट कर्तव्यों के निष्पादन के प्रयोजनार्थ सहायक आयुक्त (आबकारी) के रूप में नियुक्त करते हैं :—

क्र. सं. परिवीक्षाधीन अधिकारी का नाम

- श्री अखिल कुमार
- श्री किशोर कौशल
- 3. श्री एस. आर. महादेव
- 4. श्री प्रशान्त कुमार
- 5. श्री अमित कुमार
- 6. श्री सुनील वर्मा
- 7. श्री आर. सी. मीणा

फा. सं. 10(4)/वित्त (राज.-1)/2011-12/डीएस III/585.—दिल्ली विलासिता कर अधिनियम, 1996 (1996 का दिल्ली अधिनियम 10) की धारा 7 की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों और इस संबंध में उन्हें सशक्त बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के निम्नलिखित परिवीक्षाधीन दानिक्स अधिकारियों को दिनांक 8-10-2012 से 7-11-2012 तक आबकारी विभाग में उनके प्रशिक्षण के दौरान पूर्वोक्त अधिनियम के अन्तर्गत आबकारी मनोरंजन एवं बाजीकरण आयुक्त, दिल्ली के कार्यों के निष्पादन में उनकी सहायतार्थ विलासिता कर अधिकारियों के रूप में नियुक्त करते हैं :---

क्र. सं. अधिकारी का नाम

- श्री अखिल कुमार
- श्री किशोर कौशल
- 3. श्री एस. आर. महादेव
- 4. श्री प्रशान्त कुमार
- 5. श्री अमित कुमार
- 6. श्री सुनील वर्मा
- श्री आर. सी. मीणा

3219 DG/2012

(1)

फा. सं.10(4)/वित्त (राज.-1)/2011-12/डीएस III/585.—दिल्ली मनोरंजन एवं बाजीकर अधिनियम, 1996 (1997 का दिल्ली अधिनियम 8) की धारा 3 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के निम्निलिखित परिवीक्षाधीन दानिक्स अधिकारियों को दिनांक 8-10-2012 से 7-11-2012 तक आबकारी विभाग में उनके प्रशिक्षण के दौरान पूर्वोंक्त अधिनियम के अन्तर्गत आबकारी मनोरंजन एवं बाजीकरण आयुक्त के कर्तव्यों के निष्पादन में उनकी सहायता करने के लिए मनोरंजन एवं बाजीकर अधिकारी के रूप में नियुक्त करते हैं:—

क्र. सं. अधिकारी का नाम

- 1. श्री अखिल कुमार
- 2. श्री किशोर कौशल
- 3. श्री एस. आर. महादेव
- 4. ंश्री प्रशान्त कुमार
- 5. श्री अभित कुमार
- 6. श्री सुनील वर्मा
- 7. श्री आर. सी. मीणा

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल के आदेश से तथा उनके नाम पर,

एस. के. कामरा, उप सचिव-III (वित्त)

# FINANCE (REV-I) DEPARTMENT NOTIFICATION

Delhi, the 27th August, 2012

F. No. 10(4)/Fin.(Rev.-I)/20I1-12/DS III/585.—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Delhi Excise Act, 2009 (Delhi Act 10 of 2010), the Lt. Governor of National Capital Territory of Delhi is pleased to appoint the following DANICS probationers of Government of National Capital Territory of Delhi as Assistant Commissioner (Excise) for the purpose of performing the functions as specified under the aforesaid Act during their field training in Excise Department w.e.f. 8-10-2012 to 7-11-2012:—

Sl.No. Name of the Probationer

- I. Sh. Akhil Kumar
- 2. Sh. Kishore Kaushal
- 3. Sh. S.R.Mahadev
- 4. Sh. Prashant Kumar
- 5. Sh. Amit Kumar
- 6. Sh. Sunil Verma
- 7. Sh. R.C.Meena

F. No. 10(4)/Fin.(Rev.-I)/2011-12/DS III/585.—
In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of Section 7 of the Delhi Tax on Luxuries Act, 1996 (Delhi Act 10 of 1996) and all other powers enabling him in this behalf, the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi is pleased to appoint the following DANICS probationers of Government of National Capital Territory of Delhi as Luxury Tax Officers, to assist the Commissioner of Excise, Entt. and Betting Tax and Luxury Tax, Delhi in the discharge of his functions under the aforesaid Act during their field training in Excise Department w.e.f. 8-10-2012 to 7-11-2012:—

Sl. No. Name of the Probationer

- 1. Sh. Akhil Kumar
- 2. Sh. Kishore Kaushal
- 3. Sh. S.R.Mahadev
  - 4. Sh. Prashant Kumar
  - 5. Sh. Amit Kumar
  - 6. Sh. Sunil Verma
  - 7. Sh. R.C.Meena

F. No. 10(4)/Fin. (Rev.-1)/2011-12/DS HI/585.— In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 3 of the Delhi Entertainment and Betting Tax Act, 1996 (Delhi Act 8 of 1997), the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi is pleased to appoint the following DANICS probationers of Government of National Capital Territory of Delhi as Entertainment and Betting Tax Officer, to assist the Commissioner of Excise, Entt. and Betting Tax and Luxury Tax. Delhi in the discharge of his functions under the aforesaid Act during their field training in Excise Department w.e.f. 8-10-2012 to 7-11-2012:—

Sl.No. Name of the Probationer

- 1. Sh. Akhil Kumar
- 2. Sh. Kishore Kaushal
- 3. Sh. S.R. Mahadev
- 4. Sh. Prashant Kumar
- 5. Sh. Amit Kumar
- 6. Sh. Sunil Verma
- 7. Sh. R.C. Meena

By Order and in the name of the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi,

S. K. KAMRA, Dy. Secy. -III (Finance)

## व्यापार एवं कर विभाग

### अधिसूचना

दिल्ली, 27 अगस्त, 2012

फा. सं. 7 (466)/नीति/बैट/2012/532-542,—केन्द्रीय बिकी कर (दिल्ली) नियमावली, 2005 के नियम 8ए के द्वारा मुझे प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए, मैं, राजेन्द्र कुमार, आयुक्त, मूल्य संवर्धित कर, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार, आदेश करता हूँ कि केन्द्रीय बिकी कर अधिनियम, 1956 की धारा 7 के अंतर्गत दिल्ली में पंजीकृत सभी व्यापारी, तत्काल प्रभाव से, केन्द्रीय बिक्री कर (राजिस्ट्रेशन एवं टर्न ऑवर) नियमावली, 1957 के

नियम 12 के अंतर्गत उल्लिखित घोषणा प्रपत्र अथवा प्रमाण पत्र 'सी', 'एफ' एवं 'एच', वर्ष 2012-13 एवं आगे के वर्षों के लिए, व्यापार एवं कर विभाग की वैब साइट www.dvat.gov.in के माध्यम से, वैब साइट पर उपलब्ध अनुदेशों में यथाविनिर्दिष्ट पद्धति अनुसार, इलैक्ट्रोनिकली प्राप्त करेंगे।

तदापि, 2012-13 से पहले के वर्षों के लिए, केन्द्रीय बिक्री कर (रिजस्ट्रेशन एवं टर्न ऑवर) नियमावली, 1957 के नियम 12 के अंतर्गत उल्लिखित घोषणा प्रपन्न अथवा प्रमाण पन्न 'सी', 'एफ' एवं 'एच' पहले से लागू पद्धति अनुसार प्राप्त किए जा सकेंगे।

यह अधिसूचना तत्काल प्रभावी होगी।

राजेन्द्र कुमार, आयुक्त, मूल्य संवर्धित कर

## DEPARTMENT OF TRADE AND TAXES NOTIFICATION

Delhi, the 27th August, 2012

F. No. 7(466)/Policy/VAT/2012/532-542.— In exercise of the powers conferred upon me by Rule 8A of the Central Sales Tax (Delhi) Rules, 2005, I, Rajendra Kumar, Commissioner, Value Added Tax, Government of National Capital Territory of Delhi, order that all dealers registered in Delhi under Section 7 of the Central Sales Tax Act, 1956, shall henceforth obtain, the Declaration Forms or Certificate 'C', 'F' and 'H', prescribed under Rule 12 of the Central Sales Tax (Registration and Turnover) Rules, 1957, for the year 2012-13 and onwards, electronically through the website of the Department of Trade and Taxes 'www.dvat.gov.in' in the manner as specified in the instructions available on the website.

However, the Forms or Certificate 'C', 'F' and 'H' prescribed under Rule 12 of the Central Sales Tax (Registration and Turnover) Rules, 1957 for the period up to 2011-12 shall be obtainable in the manner already in force.

This notification shall come into force with immediate effect.

RAJENDRA KUMAR, Commissioner, Value Added Tax